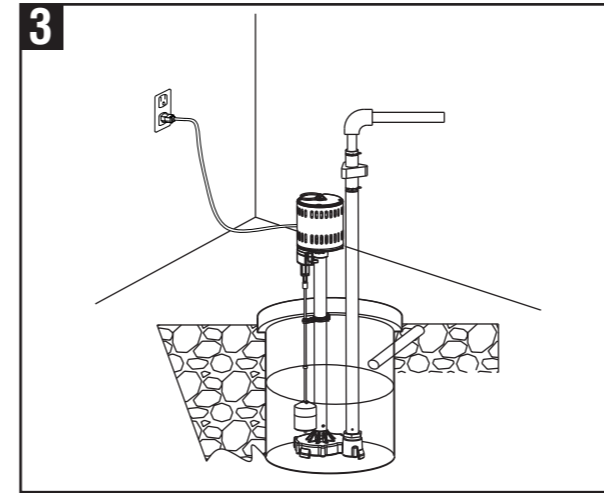
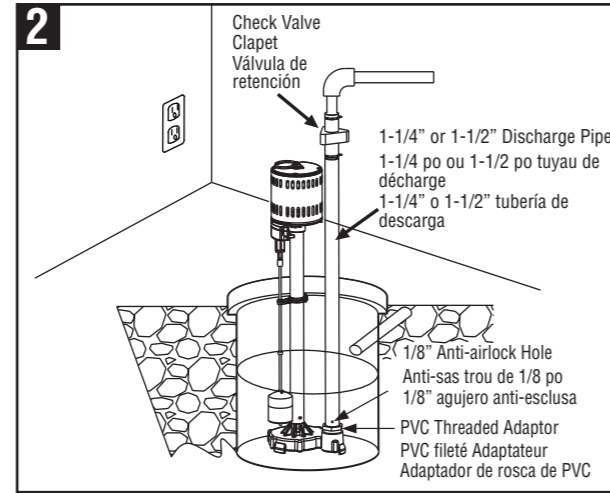
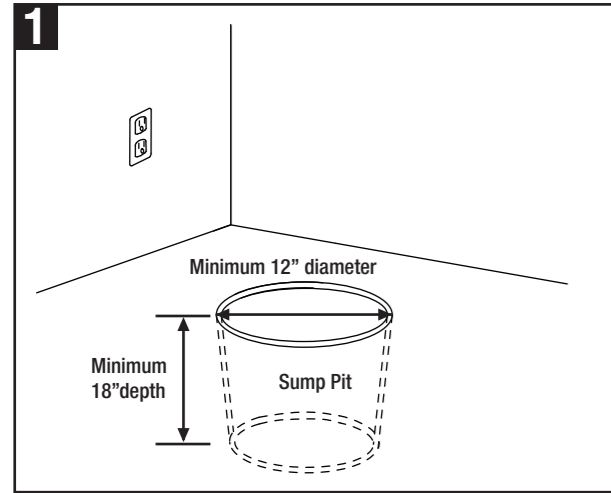


Quick Start Guide/Guide de démarrage rapide/Guía de Inicio Rápido



Pedestal Sump Pump Pompe de puisard sur piédestal Bomba De Sumidero De Pedestal

Read your manual for installation, operation, and safety information. This guide neither supplements nor replaces the Owner's Manual.
Lire le manuel pour l'installation, l'exploitation et informations de sécurité. Ce guide ni suppléments, ni remplace le manuel du propriétaire.
Lea su manual para instalación, operación e información de seguridad. Esta guía no complementa ni reemplaza el Manual del Usuario.



1. Sump Requirements

Pit must be covered. It is usually 12" in diameter and 18" deep. See pump owner's manual for pit size needed. Install on a hard surface: brick, cement, or concrete block; no sand, clay, or gravel.

1. Exigences de puisard

La fosse doit être recouverte. Il est généralement de 12" de diamètre et de 18" profond. Consultez le manuel du propriétaire pour la pompe taille de la fosse nécessaire. Installer sur une surface dure: la brique, du ciment, ou bloc de béton; pas de sable, d'argile ou de gravier

1. Requisitos de la fosa

Pit debe estar cubierto. Por lo general es de 12" de diámetro y 18" pies de profundidad. Consulte el manual del propietario de la bomba para el pozo de tamaño necesario. Instalar en una superficie dura: ladrillo, cemento o bloques de concreto; hay arena, arcilla o grava.

2. Installing The Discharge Plumbing

Install the discharge plumbing and check valve on the pump:
A. Use Teflon tape-NOT pipe joint compound.
B. Tighten the pipe into the pump.
C. Install the check valve as close to the pump as possible.
D. Drill an 1/8" anti-airlock hole as shown. The hole must be in the sump.

2. Installation de la plomberie de décharge

Installer la plomberie de décharge et le clapet de la pompe:
A. Teflon bande PAS tuyau de pâte à joint.
B. Serrer le tuyau dans la pompe.
C. Installer le clapet aussi près de la pompe que possible.
D. Perçer un trou anti-sas comme indiqué. Le trou doit être dans le puisard.

2. Instalación de la tubería de descarga

Instale la tubería de descarga y la válvula de la bomba:
A. Use cinta de teflón-NO pasta de juntas.
B. Apriete el tubo en la bomba.
C. Instale la válvula de retención como cerca de la bomba como posible.
D. perforar un agujero de 1/8" anti-esclusa de aire como se muestra. El agujero debe estar en el sumidero.

3. Inserting The Pump

Place the pump in the sump; make sure that nothing interferes with switch operation.
Plug the pump into a 15-amp circuit.
The circuit should be GFCI protected and dedicated to the sump pump.
Check the pump's operation by filling the sump with water until the pump starts. Let it run until it has pumped down the sump and stopped.

3. Insertion de la pompe

Vérifiez le fonctionnement de la pompe en remplissant le réservoir d'eau jusqu'à ce que la pompe démarre. Laissez couler l'eau jusqu'à ce que la pompe la chasse du réservoir et s'arrête.
Branchez la pompe sur un circuit de 15 ampères.
Le circuit doit être protégé par un DDFT et utilisé exclusivement par la pompe à vidange.

3. Inserción La Bomba

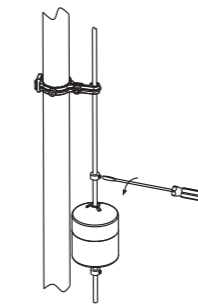
Coloque la bomba en el sumidero; asegurarse de que nada interfiere con la operación del interruptor.
Conecte la bomba a un circuito de 15 amperios.
El circuito debe estar protegido GFCI y dedicada a la bomba de sumidero.
Compruebe el funcionamiento de la bomba, llenando el sumidero con agua hasta que la bomba arranque. Deje que se ejecute hasta que haya bombeado por el sumidero y se detuvo.

Float switch is factory preset to optimize performance and product life. Only adjust the float on and off position if necessary through the steps below:

L'interrupteur à flotteur est pré réglé en usine pour optimiser les performances et la durée de vie du produit. Ajustez la position marche et arrêt du flotteur uniquement si nécessaire en suivant les étapes ci-dessous:

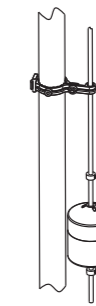
El interruptor de nivel cuenta con una configuración de fábrica destinada a optimizar el rendimiento y la duración del producto. Ajustar la posición de flotación solo en caso de que sea necesario; para ellos, seguir los pasos a continuación:

Step 1/Étape 1/Paso 1



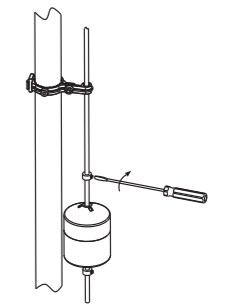
Loosen the screw
Desserrez la vis
Aflojar el tornillo

Step 1/Étape 2/Paso 1



Adjust the position of the lock washer
Ajustez la position de la rondelle de blocage
Ajustar la posición de la arandela de seguridad

Step 1/Étape 3/Paso 1



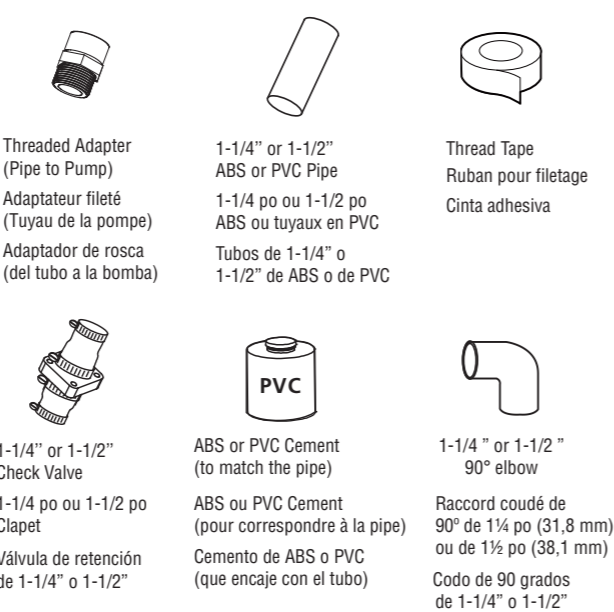
Tighten the screw
Serrez la vis
Ajustar el tornillo

YOU WILL NEED/VOUS AUREZ BESOIN/USTED NECESITARA:

Tools/Outils/Herramientas:



Materials/Matériaux/Materiales:



NOTE:

WARNING: Plastic pipe glue is extremely flammable.

Follow the glue manufacturer's instructions carefully if you are using glued plastic pipe for the discharge pipe. Install in compliance with all applicable laws, codes, and ordinances. Non-compliance may cause product failure, property damage, and/or personal injury. See your pump owner's manual to determine the pumping range for your pump. Tethered switch models will be several inches underwater before the pump starts. Do not use an extension cord with a sump pump. Regularly inspect pump inlet and clean away any debris.

AVERTISSEMENT:

AVERTISSEMENT: colle tuyau en plastique est extrêmement inflammable.

Suivez les instructions du fabricant de colle soigneusement si vous utilisez un tuyau en plastique collé pour le tuyau d'évacuation. Installez en conformité avec toutes les lois, les codes et les ordonnances. Le non-respect peut entraîner une défaillance du produit, des dégâts matériels et/ou des blessures. Consultez le manuel du propriétaire de votre pompe pour déterminer la gamme de pompage pour votre pompe. Modèles de commutateurs captifs seront plusieurs pouces sous-marins avant la pompe démarre. Ne pas utiliser une rallonge avec une pompe de puisard. Inspectez régulièrement entrée de la pompe et nettoyer tous les débris.

NOTA:

ADVERTENCIA: El pegamento de la tubería es extremadamente inflamable.

Siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante del pegamento si va a utilizar un tubo de plástico pegado como tubo de desagüe. Instale en cumplimiento con todas las leyes, códigos, y ordenanzas aplicables. El incumplimiento de estas podría causar falla del producto, daño a la propiedad, y/o daño a la persona. Consulte el manual del usuario de la bomba para determinar el rango de bombeo para su bomba. Modelos con interruptor de control remoto se encenderán una vez que estos estén varias pulgadas debajo del agua. No utilice una extensión con una bomba de tanque sumergible. Inspeccione la entrada de la bomba regularmente y limpie cualquier desecho.